

# PROJEKTPLAN

## 1. Projektets titel

Digital formativ sprogscreening på EUD.

## 2. Formål og mål

Projektets formål er at udvikle et formativt sprogscreeningsværktøj til EUD, der er let, tidsoverkommeligt og fleksibelt at anvende samt overskueligt, relevant og handlingsanvisende at aflæse.

Det er målet, at sprogscreeningsværktøjet skal kunne anvendes i forbindelse med start på en erhvervsuddannelse til afdækning af både etnisk danske elevers og tosprogede elevers sproglige forudsætninger for at deltage med udbytte i undervisningen. Denne afdækning skal give nødvendig viden ift. at planlægge form, indhold og omfang af undervisning for gruppen.

Desuden er det målet at sprogscreeningsværktøjet skal kunne anvendes i forbindelse med erhvervsuddannelsernes forskellige indgange til at afdække undervisningsmæssige udfordringer i forhold til relevante faglige ord og begreber (gråzonesprog) i relation til faglig læsning og skrivning. I første omgang vil værktøjet dække 4 ud af de i alt 12 indgange, men i forbindelse med udviklingen af værktøjet etableres standarder, så værktøjet forholdsvis simpelt kan udvides med flere indgange.

Endelig er det målet, at udvikle modeller til opfølgning på sprogscreeningsværktøjets resultater.

## 3. Målgruppe

Projektets primære målgruppe er elever, der er optaget på en erhvervsuddannelse, idet sprogscreeningsværktøjets resultater først og fremmest skal medvirke til at sikre disse elever de bedst mulige undervisningsmæssige vilkår for at gennemføre den uddannelse, de er optaget på.

Sekundært er projektets målgruppe lærere og læsevejledere ved erhvervsuddannelserne, idet sprogscreeningsværktøjets resultater skal kunne anvendes som planlægningsværktøj i forhold til undervisningens tilrettelæggelse.

## 4. Motivering

Århus Købmandsskole har gennem en årrække screenet hg-eleverne i bl.a. læseforståelse ved uddannelsens start. Gennem erfaringerne med screeningen, har vi konstateret en klar sammenhæng mellem lav score og frafald. Derfor har skolen opprioriteret arbejdet med faglig læsning og skrivning samt talforståelse i forbindelse med skolens handlingsplan for øget gennemførelse. For at effektivisere screeningen, har Århus Købmandsskole desuden igennem de sidste 1½ års tid arbejdet med en systematisering og digitalisering af screeningen i forbindelse med en 3-årig strategisk indsats for at udvikle skolen til en digital e-lærende skole.

Vi har bl.a. udviklet en læseforståelsestest, som måler elevens a) læseforståelse (global læseforståelse og lokal læseforståelse), b) ordkendskab (for-faglige ord og begreber, talemåder og talemåder generelt) og c) kendskab til genrer og sprog. Vi har desuden udviklet en merkantil diktat, der måler elevens retstavning på en række afgrænsede områder.

Version	Dato	Opdateret af	Opdatering omhandler
1.0	28. februar 2014	MLL	1. version
1.1	1 marts 2013	MLL	Ændring af driftsbeløb i pkt. 6 nederst

Arbejdet med udviklingen af den digitale screening er foregået i tæt samarbejde med eVidenCenter, Det Nationale Videncenter for e-læring, der har opbygget væsentlige erfaringer med udvikling af digitale test i forbindelse med fx De Nationale Test til grundskolen, hvor partnerne i eVidenCenter: VIA University College og @ventures/Århus Købmandsskole har været underleverandører til COWI af henholdsvis fagligt indhold samt testpædagogik og digitalt testsystem (@venX).

Århus Købmandsskole indgår i projektet et samarbejde med Aarhus Tech og SoSU Aarhus om videreudvikling af screeningen, så den også kan dække disse erhvervsuddannelsesområder. Samtidig vil Nationalt Videncenter for Læsning (NVL) og Videncenter For INtegration (VIFIN) kvalitetssikre testene generelt i forhold til det dansksproglige og specifikt i forhold til det to-sproglige område.

Sammen med anvendelsen af det digitale testsystem @venX til afvikling af testene, vil der blive skabt en helt unik mulighed for at tilbyde erhvervsskolerne digitale screeninger, der kan sammensættes fleksibelt efter behov. Samtidig øges tilgængeligheden af testene væsentligt, idet de vil kunne tilgås direkte fra Elevplan. Der er indledt et samarbejde med UNI-C, der muliggør indsættelse af test fra @venX via Elevplan, så elever og lærere kan tilgå henholdsvis test og testresultater via den platform, de allerede anvender i vid udstrækning på erhvervsskolerne.

Projektet bygger bl.a. videre på FoU-projekt 122032: Fagdidaktik, test og læringsstile og FoU-projekt 129332: Fraværskæmpelse gennem e-motivation og e-læring. Desuden bygges via VIFIN's deltagelse videre på den eksisterende EUD test.

## **5. Indhold og tilsigtede resultater**

### **Projektets aktiviteter**

Projektet indledes med en workshop for projektdeltagerne, der har til formål at opstille mål for en fælles sprogscreening på erhvervsskoleområdet. Desuden opstilles specifikke mål for de enkelte medvirkende indgange, herunder behovet for afdækning af forfaglige begreber. Det sikres, at målene både dækker behovet for screening af etnisk danske elever og to-sprogede elever. Som forberedelse til workshoppen foretages et deskstudy af eksisterende tilgængelige sprogscreeningstest og deres måleområder med henblik på inddragelse af disse i den fælles målostilling.

Efter workshoppen gennemføres en omformning af sprogscreeningsmålene til testmål. Dette sker i en virtuel arbejdsproces, hvor læsevejledere og tosprogs fagfolk samarbejder om udvikling og review af testmålene under vejledning af testpædagogiske og læsefaglige konsulenter.

På baggrund af workshopens resultater udformes en manual for udvikling af testopgaver. Manualen indeholder testmål, kvalitetskrav til testopgaver samt drejebogsskabeloner til udformning af konkrete testopgaver. Manualen gennemgås og de første testopgaver udvikles på en ny workshop for projektdeltagerne, der i en efterfølgende proces udvikler, reviewer og kvalitetssikrer testopgaverne. Udviklingen sker dels på i alt 3 heldags workshops og dels løbende med virtuel vejledning.

De færdige testopgaver samles i testsæt i forhold til de forskellige screeningsformål og afprøves på en repræsentativ gruppe elever, hvorefter deres svarprofiler analyseres med henblik på dels at identificere de opgaver, der diskriminerer bedst og dels at afdække grænseværdier for forskellige didaktiske anbefalinger.

Sideløbende med testudviklingsprocessen afholdes yderligere to workshops for projektdeltagerne, der har til formål henholdsvis at opstille krav til sprogscreeningsværktøjets testorganisering og afrapportering samt modeller til opfølgning på sprogscreeningsværktøjets resultater.

### **Projektets resultater**

- Et digitalt sprogscreeningsværktøj til etnisk danske og tosprogede elever på erhvervsuddannelserne bestående af et antal testsæt, der kan sammensættes fleksibelt efter behov og tilgås både via Elevplan og en selvstændig hjemmesideadresse
- Testsæt af forfaglige begreber inden for 4 indgange samt en skabelon til anvendelse for andre indgange
- Et rapporteringsværktøj, der kan danne grundlag for handlingsanvisninger i forhold til screeningsområdet

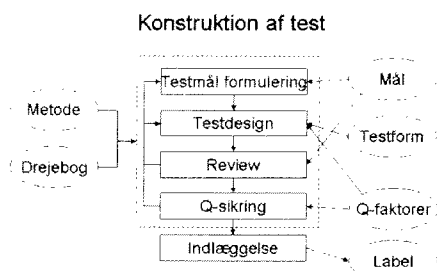
- Modeller til opfølgning på sprogscreeningsværktøjets resultater.

## Projektets evaluering

Der gennemføres en evaluering på de 3 involverede erhvervsuddannelsessteder i lighed med den evaluering, der findes for den eksisterende eudtest.dk: "Fra sprogscreening til undervisning - En undersøgelse af muligheder og barrierer for implementering af sprogscreeningsværktøj udviklet til EUD"<sup>1</sup> med henblik på sammenligning af konklusioner.

## Projektets gennemførelse

Konstruktion af test, er en pædagogisk opgave, som eVidenCenter har udviklet en særlig kvalitetssikringsmodel for i forbindelse med bl.a. udviklingen af De Nationale Test:



*Kvalitetssikringsmetode ved konstruktion af test*

Ved hjælp af metoden kan undervisningsmål omformes til testmål, der ved hjælp af en række kvalitetsfaktorer for design af test (testmanual) samt et udbud af forskellige testskabeloner, kan omsættes til test (testform), hvis konstruktion er dokumenteret i en test-drejebog. Metoden vil blive anvendt i projektet.

## 6. Produkt og formidling

Sprogscreeningen vil bestå af en række testsæt, der kan sammensættes på forskellig vis alt efter, hvad skolen/læreren vil måle. Testene dækker læse-, skrive- og lytte-færdigheder i forhold til hvad der forventes på en erhvervsuddannelse samt de færdige begreber, der er relevante for de 4 indgange, som projektet omfatter: Merkantil, Mad til mennesker, Bygge og anlæg samt Sundhed, omsorg og pædagogik.

Den enkelte skole/læsevejledern/faglærer kan anvende Elevplan til at distribuere testene til eleverne. I så fald skal testplanlæggeren (læsevejlederen eller den enkelte lærer) tilknytte de relevante test til en classes/holds skema. Eleverne vil herefter kunne tage testene uden ekstra login, da både Elevplan og testsystemet er baseret på UNI-Login.

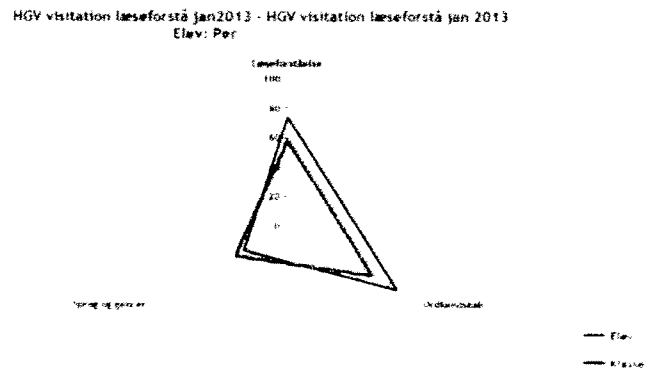
Alternativt kan testplanlæggeren anvende testsystemets bookingsystem, der enten er baseret på UNI-Login eller skolens eget loginsystem. I så fald skal eleven slå op på en hjemmeside, logge sig ind og tage testene.

Testene er fleksibelt opbygget, så eleverne kan tage testens enkelte dele på forskellige tidspunkter – og med samme login. Eleven kan bladre mellem de forskellige testopgaver og afslutte, når eleven er tilfreds med sin besvarelse. Skolen kan vælge at elevens score vises til eleven ved testens afslutning eller at der blot vises en "Tak for deltagelse"-besked.

Skolen/læsevejlederen og de enkelte lærere kan efterfølgende slå testrapporter op enten via Elevplan eller testsystemets bookingside. Rapporterne giver dels samlede overskuelige klasseresultater og dels individuelle rapporter af forskellig art til forskellige formål. Eksempel på rapport over en enkelt elevs scorer i en udvalgt test:

---

<sup>1</sup> Undersøgelse og rapport udarbejdet af Iben Svensson, SESAMA, oktober 2012 for Fastholdelseskaravanen



På baggrund af testresultaterne kan lærerteams, de enkelte faglærere og læsevejlederne planlægge form, indhold og omfang af undervisning for gruppen.

Formidlingen af projektet sker gennem:

- EUD læsevejledernes netværk
- Nationalt Videncenter for Læsning – Professionshøjskolernes nyhedsbreve og hjemmeside [www.videnomlaesning.dk](http://www.videnomlaesning.dk)
- Videncenter For Integration, VIFIN's nyhedsbreve og hjemmeside [www.vifin.dk](http://www.vifin.dk)
- Det Nationale Videncenter for e-lærings nyhedsbreve og hjemmeside [www.evidencenter.dk](http://www.evidencenter.dk)
- En beskrivelse og links, der lægges på EMUs hjemmeside.

Projektets resultater præsenteres på et møde i EUD læsevejledernes netværk, hvor også selve testsystemet, dets rapportering samt opfølgingsmodeller præsenteres. Læsevejlederne får i forbindelse med præsentationen adgang til systemet og kan implementere det på egen skole.

Sprogscreeningstestene vil være gratis at anvende det første år efter projektets afslutning. Herefter skal der betales en årlig driftsafgift, der dækker driftsomkostningerne (max kr. 5.000 årligt afhængigt af antal skoler, der vil anvende systemet).

## 7. Lokal forankring

På ansøgerskolen Århus Købmandsskole er sprogscreening led i en større anlagt strategi hen mod den digitale e-lærende skole med faglig læsning, skrivning og talforståelse som fælles fagligt omdrejningspunkt for at sikre bedre fastholdelse af eleverne og højere undervisningskvalitet.

På Aarhus Tech indgår indsatsen omkring screening i læsning, skrivning og regning som et strategisk indsatsområde i skolens handlingsplan for øget gennemførelse.

På SoSu Aarhus Skolen er opgaven med at støtte op omkring de forholdsvis mange elever, der har behov for ekstra faglig støtte i forhold til læsning, skrivning og dansk, herunder især tosprogs-området igangsat med en række tiltag på området og indsatsen fortsætter under skolens handlingsplan for øget gennemførelse.

## 8. Aktivitets- og tidsplan

Fase	Indhold	Milepæl	Periodestart	Periodeslut
Etableringsfase	Etablering af projektorganisation Deskstudy	Projektorganisation etableret Deskstudy-rapport	01-06-2013	31-08-2013
Opstilling af testgrundlag	Workshop om screeningsmål Udformning af testmål Beskrivelse af testgrundlag/-manual	Testudviklings manual foreligger	01-09-2013	31-12-2013
Udvikling af test	4 workshops om udvikling af testopgaver Udvikling og kvalitetssikring af testopgaver Virtuel vejledning Prætest	Testsæt klar til afprøvning	01-01-2014	01-06-2014
Afprøvning	Afprøvning på mindst 250 repræsentative elever Analyse af afprøvningsresultater Sammensætning af endelige testsæt til afdækning af de forskellige screeningsbehov Observation af afprøvning Survey blandt elever og lærere	Validerede testsæt Evalueringsgrundlag etableret	01-08-2014	31-10-2014
Kravspecifikation til digitalt testsystem	Udarbejdelse af krav til nye faciliteter i det digitale testsystem til støtte for sprogscreening	Kravspecifikation foreligger	01-09-2013	31-12-2013
Udvikling af digitalt testsystem	Udvikling af nye faciliteter Test af nye faciliteter	Driftsklart digitalt testsystem	01-01-2014	01-06-2014
Etablering af sprogscreeningsværktøj	Beskrivelse af opfølgingsmodeller Udarbejdelse af vejledninger	Sprogscreeningsværktøj tilgængeligt	01-08-2014	31-10-2014
Implementering og forankring	Præsentation i læsevejledernetværk Indarbejdelse i undervisningsplanlægningen hos projektskolerne Information i videncenter-netværkerne	Viden og erfaringer spredt	01-11-2014	31-12-2014
Evaluering og afrapportering	Udarbejdelse af rapport på baggrund af observationer og surveys under afprøvningen	Dokumentation foreligger	01-09-2014	31-12-2014

## 9. Organisation

Projektansvarlig:  
Uddannelseschef Hans Henning Nielsen  
Århus Købmandsskole Erhvervsuddannelserne  
Sønderhøj 28  
8260 Viby J  
e-mail: [hani@aacb.dk](mailto:hani@aacb.dk)  
Tlf. 8936 3704

Projektleder:  
Centerchef Michael Lund-Larsen  
eVidenCenter, Det Nationale Videncenter for e-læring  
Viborgvej 159A  
8210 Aarhus V  
e-mail: [mll@evidencenter.dk](mailto:mll@evidencenter.dk)  
Tlf. 2044 2040

Projektdeltagere:

### Testudvikling og afprøvning:

Aarhus Tech  
Læsevejleder Helle Laage Hunø  
Center for byggeri  
Halmstadgade 6  
8200 Aarhus N  
E-mail: [hlh@aarhustech.dk](mailto:hlh@aarhustech.dk)  
Tlf. 8937 3533

Århus Købmandsskole  
Uddannelseschef Hans Henning Nielsen  
Sønderhøj 28  
8260 Viby J  
e-mail: [hani@aacb.dk](mailto:hani@aacb.dk)  
Tlf. 8936 3704

Århus Social- og Sundhedsskole  
Skoleinspektør Leo Fodgaard Hansen  
Olof Palmes Allé 35  
8200 Aarhus N  
e-mail: [lfh@adm.sosuaarhus.dk](mailto:lfh@adm.sosuaarhus.dk)  
Tlf. 8741 2626

### Dansksproglig kvalitetssikring:

Nationalt Videncenter for læsning - Professionshøjskolerne  
Videncenterleder Klare Korsgaard  
Titangade 11  
2200 København N  
+45 4189 9090  
[info@videnomlaesning.dk](mailto:info@videnomlaesning.dk)

VIFIN  
Chefkonsulent, cand.phil. M.A. og Ph.D Mads Bo-Kristensen  
Dæmningen 34, 2. sal  
DK-7100 Vejle  
E-mail: [vifin@vejle.dk](mailto:vifin@vejle.dk)  
Tlf.: +45 7681 3880

**Testpædagogisk kvalitetssikring og udvikling af digitalt testsystem:**

eVidenCenter, Det Nationale Videncenter for e-læring  
Videncenterleder Lise Steinmüller  
Viborgvej 159A  
8210 Aarhus V

**Interessentskoler mv.**

EUD læsevejlederforeningen  
Formand Anders Harbo Andersen  
Sabro Skolevej 20  
8471 Sabro  
tlf.: 2483 9492  
ahan@aarhustech.dk

Tech College Aalborg  
Uddannelsesleder Bente Simonsen  
Øster Uttrup Vej 1  
9000 Aalborg  
Mobiltelefon: 2526 6248  
E-mail: bmsi@tcaa.dk

## 10. Budget (maks. 0,5 side)

Fase/post	ÅK	TECH	SOSU	eViden-Center*	NVL	VIFIN	Læsevej	I alt
Etableringsfase	10	10	10	25	10	10	10	85
Opstilling af testgrundlag	70	70	70	70	50	25		355
Udvikling af test	300	300	300	300	100	40		1340
Afprøvning	50	50	50	150				300
Kravspecifikation til digitalt testsystem	20	20	20	30	5	5	10	110
Udvikling af digitalt testsystem				150				150
Etablering af sprogscreeningsværktøj	20	20	20	50	10	10	10	140
Implementering og forankring	30	30	30	20	10	5	20	145
Evaluering og afrapportering				100				100
Timer i alt	500	500	500	895	185	95	50	2725
Timepris	299	299	299	850	850	850	299	
Løn og honorarer	149.500	149.500	149.500	760.750	157.250	80.750	14.950	1.462.200
Rejser og ophold				5.000	4.000	2.000		11.000
Revision				5.000				5.000
Egenfinansiering	-29.900	-29.900	-29.900					-89.700
Ansøgt beløb	119.600	119.600	119.600	770.750	161.250	82.750	14.950	1.388.500

\*Timer er incl. projektledelse